



Respons

Pakistan: Løsning fra statsborgerskap og informasjon om sivilstatus i form av partnerskap eller likekjønnet ekteskap

- Kan en søknad om løsning fra pakistansk statsborgerskap fremmes til den pakistanske ambassaden i Oslo? Krever pakistanske myndigheter opplysninger om sivilstatus ved søknad om løsning? Hvis så, må man fremlegge vigselsattest, eventuelt ektefelles ID?
- Vil det ha betydning for søknaden hvis søker er homofil og fremlegger vigselsattest for likekjønnet ekteskap? Vil denne informasjonen bli offentlig tilgjengelig i Pakistan eller få noen konsekvenser for eventuell familie i Pakistan?
- I 2013 skal Sindh High Court ha offentliggjort navn på pakistanske borgere bosatt i Sverige som hadde inngått likekjønnet ekteskap fordi stevneren ønsket at retten skulle ta stilling til om likekjønnet ekteskap er lovstridig. Stemmer dette? Har det vært lignende saker i Norge?

Lovverk vedrørende løsning fra pakistansk statsborgerskap

Pakistansk lovverk åpner for løsning fra pakistansk statsborgerskap. Statsborgerlovens artikkel 14-A fastslår at voksne («is not a minor») pakistanske borgere som bor utenfor Pakistan og har blitt borgere av et annet land, eller har fått tilsagn om borgerskap i et annet land, under forutsetning av fraskrivelse av det pakistanske statsborgerskapet, «shall cease to be a citizen of Pakistan».

Statsborgerlovens artikkel 14-A slår videre fast at når den som fraskriver seg sitt pakistanske statsborgerskap i medhold av bestemmelsen beskrevet overfor er en mann, skal eventuelle barn som bor utenfor Pakistan:

cease to be a citizen of Pakistan: Provided that any such child may, within one year of his completing the age of twenty-one years, make a declaration that he wishes to resume the citizenship of Pakistan and shall upon the making of such declaration become a citizen of Pakistan; and (b) Every such minor child of that person as is residing in Pakistan shall continue to be a citizen of Pakistan.

Landinfo forstår statsborgerlovgivningen i Pakistan slik at en pakistansk borger over 21 år som har ervervet annet statsborgerskap på et senere tidspunkt, kan gjennerverve sitt pakistanske

Respons Pakistan: Løsning fra statsborgerskap og informasjon om sivilstatus i form av partnerskap eller likekjønnet ekteskap

statsborgerskap om hun/han frasier seg det nye statsborgerskapet. Pakistan har ingen avtale om dobbelt statsborgerskap med Norge.

Søknad om løsning fra pakistansk statsborgerskap kan fremsettes ved en pakistansk utenriksstasjon, for eksempel den pakistanske ambassaden i Oslo.

Informasjon om vigsel og ektefelle i erklæring om løsning fra statsborgerskap

I tilknytning til en søknad om løsning fra statsborgerskap leverer en inn nedenstående erklæring som må gis i forbindelse med søknad om løsning fra pakistansk statsborgerskap; kalt Declaration of Renunciation of Citizenship under Section 14-A of the Pakistan Citizenship Act 1951:

1.	I _____ of _____ (here write address of declarant in Norway) am of full capacity and was born at _____ on _____.
2.	I have / have not been married.
3.	I am a citizen / national of _____ under the law of that country or hold valid document assuring me of the grant of citizenship or nationality of that country upon renouncing citizenship of Pakistan.
4.	I here-by renounce my citizenship of Pakistan. I do solemnly affirm that the foregoing particulars in this declaration are true to the best of my knowledge and belief.
Attestation _____ Signature _____	
Designation _____ Place _____	
Place and Date _____ Date _____	
PARTICULARS Mobile # _____	
1.	Full Name _____
2.	Father's Name _____
3.	Address _____ CNIC/ NICOP # _____
4.	Profession / Occupation _____ Latest Pak. Passport # _____
5.	Place and Date of Birth _____ Sex (M/ F) _____
6.	(Second) Nationality _____
7.	Single, Married, Widower, Widow or Divorced _____
8.	Name of the wife or Husband _____
9.	Name and nationalities of parents _____
10.	Names and full particulars of minor children (date of birth), of any, residing abroad, at the time of making declaration.

S.NO	Name	Relation	Date of Birth
1.			
2.			
3.			
4.			

11.	Address in Pakistan & Contact No _____
-----	--

(MOFA u.å.)

Det stilles imidlertid ingen krav om dokumentasjon for vigsel eller for ektefelles identitet i instruksjonene til søknadsprosessen om løsning fra det pakistansk statsborgerskap, jf. illustrasjon nedenfor.

Respons Pakistan: Løsning fra statsborgerskap og informasjon om sivilstatus i form av partnerskap eller likekjønnet ekteskap

RENUNCIATION INSTRUCTIONS (Updated 04-04-2016)

- All Photocopies must be made on A4 size Paper. Please **DO NOT** Pin or staple your documents.
- Fees must be paid in a Post Office or a Bank in Norway and all Original Receipts must be attached. **In case you pay from your netbank** please order kvittering from your bank (~~kvitteringsblankett~~). Print outs of registered betaling are **NOT ACCEPTED**.
- It is advised to keep copies of your Pakistani Documents for yourself before submitting to Embassy.

FIRST SET

1. Original bank receipt showing payment of NOK 100/- in Embassy's bank account ~~no~~ : **7878-05-28051** (can be paid at Embassy's counter).
2. Three copies of Form - 'X' (Duly typed hand written applications are not accepted)
3. Original Letter from UDI (~~in english~~) regarding acceptance of Norwegian Nationality.
4. Copy of National Identity Card both sides on one page.
5. Copy of the valid Pakistani Passport page 1 & 2.
6. Expired Pakistani Passport (in original) along with copies of page 1 & 2.
7. Six recent photographs white background size 2" x 1 3/4".

SECOND SET

1. One Photocopy of Payment of NOK 100/- (Do not make a copy if you are paying at Embassy).
2. Original bank receipt showing payment of NOK 200/- in Embassy's bank account no: **7878-05-28051** (can be paid at Embassy's counter).
3. One copy of Form - 'X'
4. Copy of the letter from UDI (~~in english~~) regarding acceptance of Norwegian Nationality
5. Copy of National Identity Card both sides on one page.
6. Copy of the valid Pakistani Passport page 1 & 2.
7. Copy of the Expired Pakistani Passport page 1 & 2
8. One recent photograph white background size 2" x 1 3/4".
9. One self-addressed prepaid (ticket of 30 NOK) envelopes of C5 or E65 size. (For sending Cover Letter as Receipt).

IMPORTANT: If your children already have Norwegian citizenship, please **DO NOT** enter their names in Form-X. If UDI has offered citizenship to children below 21 years, please enter their names in their father's Renunciation Application along with Original Offer letters in their names from UDI. If father has already acquired Norwegian citizenship then the child must wait until 21 to submit his/her own renunciation case.

(Embassy of Pakistan u.å.)

Dokumentasjonen ovenfor viser at pakistanske myndigheter etterspør informasjon om sivilstatus, samt navn på eventuell ektefelle, i tilknytning til løsning fra statsborgerskap. Dokumentasjonen indikerer imidlertid at informasjonen om en eventuell ektefelle ikke står sentralt i forbindelse med søknad om løsning. Søker bes kun å oppgi navnet på en eventuell ektefelle. Dokumenter som vigselfattest, kopi av pass eller annen identitetsdokumentasjon på ektefelle, etterspørres ikke.

Informasjon om partnerskap/likekjønnet ekteskap

I lys av kravene til dokumentasjon, fremstår det som åpenbart at det skal gis opplysninger dersom et ekteskap er inngått i Pakistan. Hva gjelder eventuelle ekteskap eller formelle arrangementer som ikke anerkjennes som ekteskap av pakistanske myndigheter, er det nærliggende å tro at pakistanske myndigheter forstår ekteskapelig status som avgrenset til personer av motsatt kjønn. På dette området foreligger det, så langt Landinfo vet, ikke relevant landinformasjon. Landinfo mener imidlertid at pakistanske myndigheter ikke kan forvente å få

Respons Pakistan: Løsning fra statsborgerskap og informasjon om sivilstatus i form av partnerskap eller likekjønnet ekteskap

informasjon om en formell avtale (partnerskap eller likekjønnet ekteskap) som myndighetene ikke anser for å være et ekteskap. På bakgrunn av den erfaring Landinfo har med pakistanske myndigheter, mener vi at spørsmålet om løsning fra et pakistansk statsborgerskap neppe vil bli påvirket av søkers eventuelle seksuelle orientering.

Landinfo har ingen kjennskap til at informasjon om identitet, sivilstatus og nasjonalitet gitt pakistanske myndigheter i tilknytning søknader om løsning, har vært misbrukt. Saken som er referert fra Sindh High Court, slik Landinfo forstår omtalen av denne i pakistansk presse, dreide seg om en anmodning («petition») til pakistanske myndigheter om å treffe tiltak mot en person «who has reportedly solemnised gay marriage in Sweden» (Sahoutara 2013). Landinfo har ikke kjennskap til om Sindh High court tok stilling til anmodningen. Uavhengig av dette er ikke Landinfo kjent med den type saker som er referert fra High Court i Sindh med forbindelse til pakistanere bosatt i Norge.

Om Landinfos responser

Utlendingsforvaltningens fagenhet for landinformasjon (Landinfo) innhenter og analyserer informasjon om samfunnsforhold og menneskerettigheter i land som Utlendingsdirektoratet (UDI), Utlendingsnemnda (UNE) og Justis- og beredskapsdepartementet har behov for kunnskap om.

Landinfos responser er basert på opplysninger fra nøye utvalgte informasjonskilder, og kan bygge på både skriftlig og muntlig kildemateriale. Opplysningene er behandlet i henhold til [anerkjente kvalitetskriterier for landinformasjon](#) og [Landinfos retningslinjer for kilde- og informasjonsanalyse](#).

En respons er et svar på konkrete spørsmål som saksbehandlere i utlendingsforvaltningen har stilt Landinfo, og er ikke ment å være utfyllende redegjørelser for et tema. Responsene er utarbeidet innenfor korte frister, og kildegrunnlaget er ikke alltid like bredt som i våre temanotater.

Landinfo er en faglig uavhengig enhet, og informasjonen som presenteres, kan ikke tas til inntekt for et bestemt syn på hva praksis bør være i utlendingsforvaltningens behandling av søknader. Landinfos responser gir heller ikke uttrykk for norske myndigheters syn på de forhold og land som omtales.

Referanser

Skriftlige kilder

- [Embassy of Pakistan] (u.å.). *Renunciation Instructions*. Oslo: Embassy of Islamic Republic of Pakistan. Tilgjengelig fra <http://www.pakistanembassy.no/consular-services/#Nationality> [lastet ned 14. oktober 2018]
- [Pakistan Citizenship Act] (1951). Tilgjengelig fra <http://www.refworld.org/pdfid/3ae6b4ffa.pdf> [lastet ned 28. september 2018]
- MOFA, dvs. Ministry of Foreign Affairs (u.å.). *Declaration of renunciation of citizenship under section 14-A of the Pakistan Citizenship Act 1951*. Islamabad: MOFA. Tilgjengelig fra <http://www.mofa.gov.pk/indonesia/documents/Form-X.pdf> [lastet ned 10. oktober 2018]
- Sahoutara, Naeem (2013 30. juni) Case in Sweden: SHC moved against Pakistani's gay marriage. *The Express Tribune*. Tilgjengelig fra <https://tribune.com.pk/story/570358/case-in-sweden-shc-moved-against-pakistanis-gay-marriage/> [lastet ned 28. oktober 2018]

Respons Pakistan: Løsning fra statsborgerskap og informasjon om sivilstatus i form av partnerskap eller likekjønnet ekteskap

© Landinfo 2018

Materialet i denne publikasjonen er omfattet av åndsverklovens bestemmelser. Uten særskilt avtale med Landinfo er enhver eksemplarframstilling og tilgjengeliggjøring bare tillatt i den utstrekning det er hjemlet i lov.